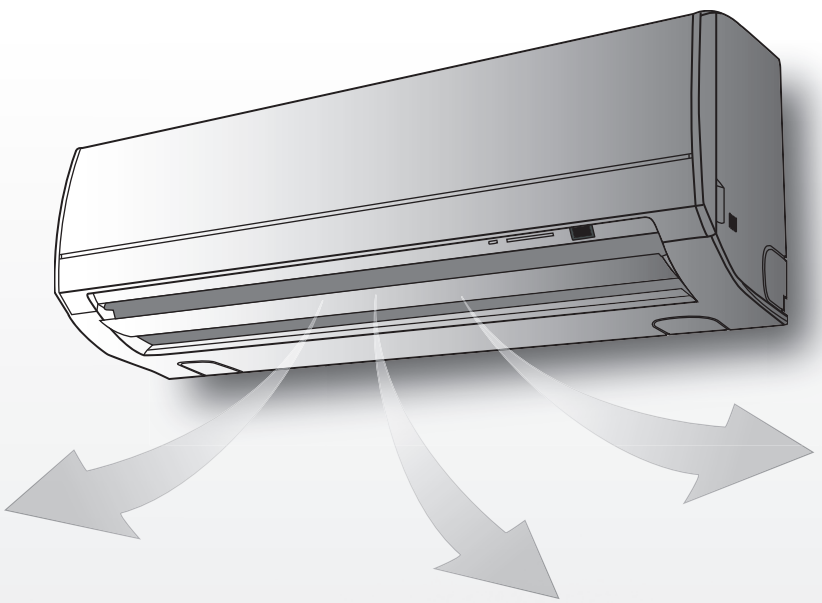
TOSHIBA

OWNER'S MANUAL

ENGLISH

РУССКИЙ



AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)

For general public use

Indoor unit

RAS-07SK Series

Outdoor unit

RAS-07S Series

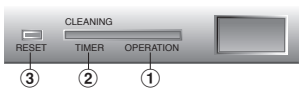
1110250175

1110250175.indd 1 12/23/09 10:53:50 AM

PRECAUTIONS FOR SAFETY

⚠ **DANGER**	• Do not install, repair, open or remove the cover. It may expose you to dangerous voltages. Ask the dealer or the specialist to do this. • Turning off the power supply will not prevent potential electric shock. • The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulation. • Means for disconnection from the supply having a contact separation of at least 3 mm in all poles must be incorporated in the fixed wiring.
⚠ **WARNING**	• Do not expose your body directly to cool air for a long time. • Do not insert your finger or any article into the air inlet/outlet. • When an abnormality (burning smell, etc.) occurs, stop the air conditioner and disconnect the power supply or turn off the breaker. • This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. • Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
⚠ **CAUTION**	• Do not wash the unit with water. It may cause an electric shock. • Do not use this air conditioner for other purposes such as preserving food, breeding animal, etc. • Do not step or put anything on the indoor/outdoor unit. It may cause an injury or damage the unit. • Do not touch aluminium fin because it may cause an injury. • Before cleaning the unit, turn off the main switch or the circuit breaker. • When the unit won't be used for a long time, turn off the main switch or the circuit breaker. • It is recommended that maintenance be performed by a specialist when the unit has been operated for a long time.

1 INDOOR UNIT DISPLAY



① OPERATION (Green)
② TIMER/CLEANING (Yellow)
③ RESET button

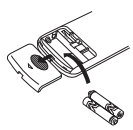
2 PREPARATION BEFORE USE

Preparing Filters

1. Open the air inlet grille and remove the air filters.
2. Attach the filters. (see detail in the accessory sheet).

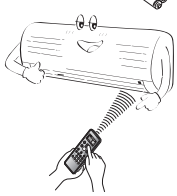
Loading Batteries

1. Remove the battery cover.
2. Insert 2 new batteries (AAA type) following the (+) and (–) positions.



Clock Setup

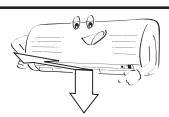
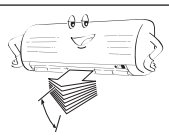
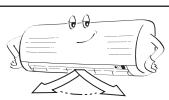
1. Push CLOCK ● by tip of the pencil.
2. Press ON ▲▼ or OFF ▲▼ : adjust the time.
3. Press SET : Set the time.



Remote Control Reset

1. Remove the battery.
2. Press ⏻.
3. Insert the battery.

3 AIRFLOW DIRECTION

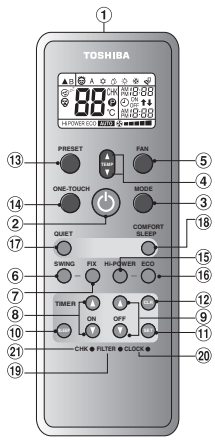
1	Press FIX : Move the louver in the desired vertical direction.	
2	Press SWING : Swing the air automatically and press again to stop.	
3	For horizontal direction, adjust manually.	

Note:

- Do not move the louver manually by others.
- The louver may automation positioning by come operation mode.

4 REMOTE CONTROL

① Infrared signal emitter
② Start/Stop button
③ Mode select button (MODE)
④ Temperature button (TEMP)
⑤ Fan speed button (FAN)
⑥ Swing louver button (SWING)
⑦ Set louver button (FIX)
⑧ On timer button (ON)
⑨ Off timer button (OFF)
⑩ Sleep timer button (SLEEP)
⑪ Setup button (SET)
⑫ Clear button (CLR)
⑬ Memory and Preset button (PRESET)
⑭ One Touch button (ONE-TOUCH)
⑮ High power button (Hi-POWER)
⑯ Economy button (ECO)
⑰ Quiet button (QUIET)
⑱ Comfort sleep button (COMFORT SLEEP)
⑲ Filter reset button (FILTER)
⑳ Clock Reset button (CLOCK)
㉑ Check button (CHK)



5 ONE-TOUCH

Press the "ONE-TOUCH" button for fully automated operation that is customised to the typical consumer preferences in your region of the world. The customised settings control temperature air flow strength, air flow direction and other settings to provide you alternate contact with "ONE-TOUCH" of the button. If you prefer other settings you can select from the many other operating functions of your Toshiba unit.

Press ONE-TOUCH : Start the operation.

6 AUTOMATIC OPERATION

To automatically select cooling, heating, or fan only operation

1. Press MODE : Select A.
2. Press TEMP ▲▼ : Set the desired temperature.

7 COOLING / HEATING / FAN ONLY OPERATION

1. Press MODE : Select Cool, Heat, or Fan only.
2. Press TEMP ▲▼ : Set the desired temperature.

   Cooling: Min. 17°C, Heating: Max. 30°C, Fan Only: No temperature indication
3. Press FAN : Select AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, or HIGH.

8 DRY OPERATION

For dehumidification, a moderate cooling performance is controlled automatically.

1. Press MODE : Select Dry.
2. Press TEMP ▲▼ : Set the desired temperature.

9 Hi-POWER OPERATION

To automatically control room temperature and airflow for faster cooling or heating operation (except in DRY and FAN ONLY mode)

Press Hi-POWER : Start and stop the operation.

10 ECO OPERATION

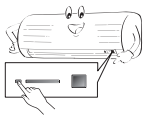
To automatically control room to save energy (except in DRY and FAN ONLY mode)

Press ECO : Start and stop the operation.

Note: Cooling operation; the set temperature will increase automatically 1 degree/hour for 2 hours (maximum 2 degrees increase). For heating operation the set temperature will decrease.

11 TEMPORARY OPERATION

In case of the misplaced or discharged remote control
- Pressing the RESET button, the unit can start or stop without using the remote control.
- Operation mode is set on AUTOMATIC operation, preset temperature is 24°C and fan operation is automatic speed.



12 TIMER OPERATION

	Setting the ON Timer	Setting the OFF Timer
1	Press ▲ ON ▼ : Set the desired ON timer.	Press ▲ OFF ▼ : Set the desired OFF timer.
2	Press SET : Set the timer.	Press SET : Set the timer.
3	Press CLR : Cancel the timer.	Press CLR : Cancel the timer.

Daily timer allows the user to set both the ON & OFF timers and will be activated on a daily basis.

Setting Daily Timer

1	Press ▲ ON ▼ : Set the ON timer.	3	Press SET.
2	Press ▲ OFF ▼ : Set the OFF timer.	4	Press SET button during the (▮ or ▮) mark flashing.

- During the daily timer is activating, both arrows (▮ , ▮) are indicated.

Note:
- Keep the remote control in accessible transmission to the indoor unit; otherwise, the time lag of up to 15 minutes will occur.
- The setting will be saved for the next same operation.

13 PRESET OPERATION

Set your preferred operation for future use. The setting will be memorized by the unit for future operation (except airflow direction).
1. Select your preferred operation.
2. Press and hold PRESET for 3 seconds to memorize the setting. The Ⓟ mark displays.
3. Press PRESET : Operate the preset operation.

14 AUTO RESTART OPERATION

To automatically restart the conditioner after the power failure (Power of the unit must be on.)

Setting
1. Press and hold the RESET button on the indoor unit for 3 seconds to set the operation. (3 beep sound and OPERATION lamp blink 5 time/sec for 5 seconds)
   • Do not operate ON timer and OFF timer.
2. Press and hold the RESET button on the indoor unit for 3 seconds to cancel the operation. (3 beep sound but OPERATION lamp does not blink)

15 QUIET OPERATION

To operate at super low fan speed for quiet operation (except in DRY mode)

Press QUIET : Start and stop the operation.

Note: Under certain conditions, QUIET operation may not provide adequate cooling or heating due to low sound features.

16 COMFORT SLEEP OPERATION

To save energy while sleeping, automatically control air flow and automatically turn OFF.

Press COMFORT SLEEP : Select 1, 3, 5 or 9 hrs for OFF timer operation.

Note: The cooling operation, the set temperature will increase automatically 1 degree/hour for 2 hours (maximum 2 degrees increase). For heating operation, the set temperature will decrease.

17 SLEEP TIMER OPERATION

To start the sleep timer (OFF timer) operation

Press SLEEP : Select 1, 3, 5 or 9 hrs for OFF timer operation.

18 MAINTENANCE

⚠ Firstly, turn off the circuit breaker.

Filter Reset (Some models only)
FILTER lamp lights on; the filter must be cleaned.
To turn off the lamp, push the RESET button on the indoor unit or the FILTER button on the remote control.

Indoor Unit and Remote Control
- Clean the indoor unit and the remote control with a wet cloth when needed.
- No benzine, thinner, polishing powder or chemically-treated duster.

19 SELF CLEANING OPERATION (COOL AND DRY OPERATION ONLY)

To protect bad smell caused by the humidity in the indoor unit.
1. If the ⏻ button is pressed once during "Cool" or "Dry" mode, the fan will continue to run for other 20 minutes, then it will turn off automatically. This will reduce the moisture in the indoor unit.
2. To stop the unit immediately, press the ⏻ 3 times within 30 seconds.

Note:
- SELF CLEANING operation is default setting from factory.
- To cancel this function, press and hold the reset button on the indoor unit for 20 seconds.
  The SELF CLEANING operation will be cancelled. (5 beep sound but OPERATION lamp does not blink)
- Do the same to set this function again. (5 beep sound and OPERATION lamp blink 5 time/sec for 5 seconds)
- AUTO RESTART operation will be cancelled by setting or cancellation of SELF CLEANING operation. Set it again if necessary.

EN

20 OPERATION AND PERFORMANCE

1. Three-minute protection feature: To prevent the unit from being activated for 3 minutes when suddenly restarted or switched to ON.
2. Preheating operation: Warm up the unit for 5 minutes before the heating operation starts.
3. Warm air control: When the room temperature reaches the set temperature, the fan speed is automatically reduced and the outdoor unit will stop.
4. Automatic defrosting: Fans will stop during defrost operation.
5. Heating capacity: Heat is absorbed from outdoors and released into the room. When the outdoor temperature is too low, use another recommended heating apparatus in combination with the air conditioner.
6. Consideration for accumulated snow: Select the position for outdoor unit where it will not be subjected to snow drifts, accumulation of leaves or other seasonal debris.
7. Some minor cracking sound may occur when unit operating. This is normal because the cracking sound may be caused by expansion/contraction of plastic.

Note: Item 2 to 6 for Heating model

Air conditioner operating conditions

Operation \ Temp.	Outdoor Temperature	Room Temperature
Heating	–10°C ~ 24°C	Less than 27°C
Cooling	15°C ~ 43°C	21°C ~ 32°C
Dry	15°C ~ 43°C	17°C ~ 32°C

21 TROUBLESHOOTING (CHECK POINT)

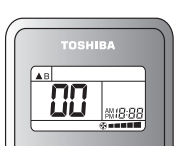
The unit does not operate.	Cooling or Heating is abnormally low.
• The power main switch is turned off. • The circuit breaker is activated to cut off the power supply. • Stoppage of electric current • ON timer is set.	• The filters are blocked with dust. • The temperature has been set improperly. • The windows or doors are opened. • The air inlet or outlet of the outdoor unit is blocked. • The fan speed is too low. • The operation mode is FAN or DRY.

22 REMOTE CONTROL A-B SELECTION

To separate using of remote control for each indoor unit in case of 2 air conditioner are installed nearly.

Remote Control B Setup.
1. Press RESET button on the indoor unit to turn the air conditioner ON.
2. Point the remote control at the indoor unit.
3. Push and hold CHK ● button on the Remote Control by the tip of the pencil. "00" will be shown on the display.
4. Press MODE during pushing CHK ●. "B" will show on the display and "00" will disappear and the air conditioner will turn OFF. The Remote Control B is memorized.

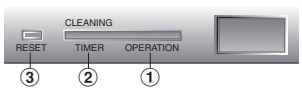
Note:
1. Repeat above step to reset Remote Control to be A.
2. Remote Control A has not "A" display.
3. Default setting of Remote Control from factory is A.



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ **ОПАСНО**	• Не выполняйте установку, ремонт, не открывайте и не снимайте крышку. Вы можете подвергнуться воздействию высокого напряжения. Обратитесь по этому вопросу к дилеру или специалисту. • Отключение питания не предотвращает опасность поражения электрическим током. • Прибор должен устанавливаться в соответствии с действующими внутри страны правилами электромонтажа. • Система электропроводки должна включать прибор отключения от источника питания с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	• Не подвергайте свой организм воздействию холодного воздушного потока слишком долго. • Не вставляйте пальцы или какие-либо предметы в отверстия для входа и выхода воздуха. • При появлении признаков ненормальной работы кондиционера (запах гари и т.д.) остановите его работу и отсоедините от источника питания или выключите автоматический выключатель. • Этот прибор может использоваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями или лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, только под наблюдением ответственного за их безопасность лица или при условии прохождения инструктажа по использованию прибора. • Дети должны находиться под наблюдением, при этом необходимо гарантировать, чтобы они не играли с прибором.
⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**	• Не мойте устройство водой. Это может стать причиной поражения электрическим током. • Не используйте этот кондиционер для других целей, например сохранения пищевых продуктов, разведения животных и т.д. • Не вставайте и не кладите ничего на внутренний/наружный блок. Это может нанести травму и привести к повреждению устройства. • Не прикасайтесь к алюминиевым краям, так как это может причинить вам вред. • Перед чисткой устройства выключите выключатель питания или автоматический выключатель. • Если устройство не планируется использовать в течение длительного времени, выключите выключатель питания или автоматический выключатель. • В случае эксплуатации устройства в течение длительного периода времени, рекомендуется, чтобы его техническое обслуживание производилось уполномоченным специалистом.

1 ДИСПЛЕЙ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



① Лампа OPERATION (Зеленая)
② Лампа TIMER/CLEANING (Желтый)
③ Кнопка RESET

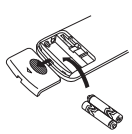
2 ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Подготовка фильтров

1. Откройте решетку входа воздуха и снимите воздушные фильтры.
2. Установите фильтры. (подробности см. на дополнительном листе)

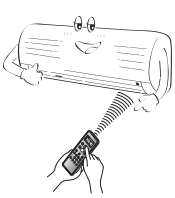
Установка батареек

1. Снимите крышку отсека для батареек.
2. Вставьте 2 новые батарейки (типа AAA), соблюдая правильную полярность (+) и (–).



Установка часов

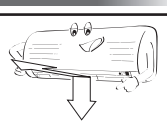
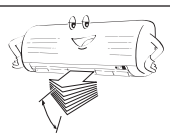
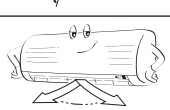
1. Нажмите кнопку CLOCK ● кончиком карандаша.
2. Нажмите кнопку ON ▲▼ или OFF ▲▼ : чтобы отрегулировать время.
3. Нажмите кнопку SET : Для установки таймера.



Установка Пульта Дистанционного Управления

1. Удалите батарейку.
2. Нажмите кнопку ⏻.
3. Вставьте батарейку.

3 НАПРАВЛЕНИЕ ПОТОКА ВОЗДУХА

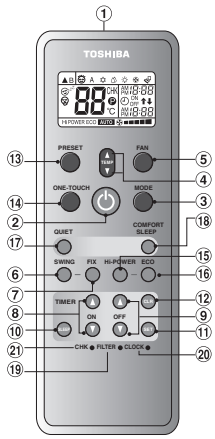
1	Нажмите кнопку FIX : Для установки жалюзи в нужном направлении в вертикальной плоскости.	
2	Нажмите кнопку SWING : Для автоматического качания направления воздушного потока и нажмите ее еще раз для остановки операции.	
3	Отрегулируйте направление в горизонтальной плоскости вручную.	

Примечание:

- Не меняйте положение жалюзи вручную другими предметами.
- Жалюзи могут автоматически установиться при включении рабочего режима.

4 ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

① Излучатель инфракрасного сигнала управления
② Кнопка пуска/остановки
③ Кнопка выбора режима (MODE)
④ Кнопка температуры (TEMP)
⑤ Кнопка скорости режима вентилирования (FAN)
⑥ Кнопка качания жалюзи (SWING)
⑦ Кнопка установки жалюзи (FIX)
⑧ Кнопка таймера включения (ON)
⑨ Кнопка таймера выключения (OFF)
⑩ Кнопка таймера выключения, устанавливаемого перед сном (SLEEP)
⑪ Кнопка настройки (SET)
⑫ Кнопка отмены (CLR)
⑬ Кнопка памяти и предварительных установок (PRESET)
⑭ Кнопка одного прикосновения (ONE-TOUCH)
⑮ Кнопка высокой мощности (Hi-POWER)
⑯ Кнопка экономичного режима (ECO)
⑰ Кнопка бесшумного режима работы (QUIET)
⑱ Кнопка режима для комфортного сна (COMFORT SLEEP)
⑲ Кнопка настройки фильтра (FILTER)
⑳ Кнопка настройки часов (CLOCK)
㉑ Контрольная кнопка (CHK)



5 КНОПКА ONE-TOUCH

Нажмите кнопку “ONE-TOUCH” для полной автоматизации работы системы, в соответствии с типичными для вашего региона потребительскими предпочтениями. Вы можете выбрать необходимые настройки контроля температуры, силы потока воздуха, направления циркуляции воздуха и другие настройки с помощью кнопки “ONE-TOUCH”. Если вы предпочитаете другие настройки, вы можете выбрать из множества других рабочих функций вашего изделия фирмы Toshiba.

Нажмите кнопку ONE-TOUCH : Начало работы.

6 АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Для автоматического выбора режима охлаждения, нагревания или вентилирования

1. Нажмите кнопку MODE : Для выбора режима A.
2. Нажмите кнопку TEMP ▲▼ : Для установки нужной температуры.

7 РАБОТА В РЕЖИМЕ ОХЛАЖДЕНИЯ / НАГРЕВАНИЯ / ВЕНТИЛИРОВАНИЯ

1. Нажмите кнопку MODE : Для выбора режима Охлаждение ☼, Нагрев ☼, или Вентилирование.
2. Нажмите кнопку TEMP ▲▼ : Для установки нужной температуры.
   Охлаждение: Минимум 17°C, Нагревание: Максимум 30°C, Вентилирование: Индикация температуры отсутствует
3. Нажмите кнопку FAN : Для выбора значения AUTO, LOW ▁, LOW+ ▁▂, MED ▁▂▃, MED+ ▁▂▃▄, или HIGH ▁▂▃▄▅.

8 РАБОТА В РЕЖИМЕ СУШКИ

При осушении среднее значение холодопроизводительности контролируется автоматически.

1. Нажмите кнопку MODE : Для выбора режима Сушка.
2. Нажмите кнопку TEMP ▲▼ : Для установки нужной температуры.

9 РАБОТА В РЕЖИМЕ Hi-POWER

Для автоматического управления температурой воздуха в помещении и потоком воздуха для более быстрого охлаждения или обогрева (во всех режимах, кроме DRY и FAN ONLY)

Нажмите кнопку Hi-POWER : Для начала и остановки работы.

10 РАБОТА В РЕЖИМЕ ECO

Для автоматического управления температурой в помещении, скоростью вращения вентилятора и режимами работы для экономии электроэнергии (во всех режимах, кроме DRY и FAN ONLY)

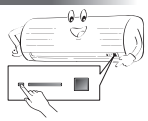
Нажмите кнопку ECO : Для начала и остановки работы.

Примечание: Во время работы в режиме охлаждения настройка температуры будет увеличиваться автоматически на 1 градус/в час в течение 2 часов (максимальное увеличение 2 градуса). Для работы в режиме обогрева настройка температуры будет уменьшаться.

11 РАБОТА В РЕЖИМАХ TEMPORARY

В случае потери пульта ДУ или разрядки батареек в пульте

- Нажав кнопку RESET, можно без помощи пульта ДУ начать или остановить работу устройства.
- Рабочий режим установлен на АВТОМАТИЧЕСКУЮ работу, предустановленная температура составляет 24°C, а вентилятор работает в режиме автоматической скорости.



12 РАБОТА В РЕЖИМЕ ТАЙМЕРА

	Настройка таймера включения (ON)	Настройка таймера выключения (OFF)
1	Нажмите кнопку ▲/▼ (ON) : Установите нужное время таймера включения (ON).	Нажмите кнопку ▲/▼ (OFF) : Установите нужное время таймера выключения (OFF).
2	Нажмите кнопку SET : Для установки таймера.	Нажмите кнопку SET : Для установки таймера.
3	Нажмите кнопку CLR : Для отмены режима таймера.	Нажмите кнопку CLR : Для отмены режима таймера.

Ежедневный таймер позволяет пользователю установить оба таймера включения и выключения и активируется ежедневно.

Установка ежедневного таймера

1	Нажмите кнопку ▲/▼ (ON) : Установите время таймера включения.	3	Нажмите кнопку SET.
2	Нажмите кнопку ▲/▼ (OFF) : Установите время таймера выключения.	4	Нажмите кнопку SET когда будет мигать символ (⬆ или ⬇).

- Когда активирован ежедневный таймер, отображаются обе стрелки (⬆, ⬇).

Примечание:

- Пульт ДУ должен находиться на расстоянии, приемлемом для передачи сигнала на внутренний блок; в противном случае может иметь место задержка срабатывания длительностью до 15 минут.
- Эта настройка будет сохранена для следующей аналогичной операции.

13 РАБОТА В РЕЖИМЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК

Установите желаемый режим, которым впоследствии вы можете воспользоваться. Настройка будет сохранена в памяти устройства для использовании при последующей работе (за исключением направления потока воздуха)

1. Выберите желаемый режим.
2. Нажмите и удерживайте кнопку PRESET нажатой в течение 3 секунд для сохранения настройки. Отобразится символ Ⓟ.
3. Нажмите кнопку PRESET : Для начала работы в режиме предварительных становок.

14 АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОВТОРНЫЙ ПУСК

Для автоматического повторного пуска кондиционера после перерыва в подаче питания (Питание устройства должно быть включено.)

Настройка

1. Нажмите и удерживайте кнопку RESET на внутреннем блоке в течение 3 секунд, чтобы настроить режим работы (устройство издаст 3 звуковых сигнала, индикатор OPERATION будет мигать со скоростью 5 раз/в секунду в течение 5 секунд).
   • Не используйте кнопку включения таймера ON и кнопку выключения таймера OFF.
2. Нажмите и удерживайте кнопку RESET на внутреннем блоке в течение 3 секунд, чтобы отменить режим работы (устройство издаст 3 звуковых сигнала, а индикатор OPERATION не будет мигать)

15 РАБОТА В РЕЖИМЕ QUIET (БЕСШУМНЫЙ)

Для работы в бесшумном режиме с очень низкой скоростью вращения вентилятора (кроме режима DRY (сушка))

Нажмите кнопку QUIET : Для начала и остановки работы.

Примечание: В некоторых условиях работа в режиме QUIET (БЕСШУМНЫЙ) может не обеспечивать достаточного охлаждения или обогревания из-за низких звуковых характеристик.

16 РАБОТА В РЕЖИМЕ COMFORT SLEEP (КОМФОРТНЫЙ СОН)

Для экономии энергии в режиме ожидания автоматический контроль потока воздуха автоматически отключается.

Нажмите кнопку COMFORT SLEEP : Для выбора 1, 3, 5 или 9 часов в качестве значения для работы в режиме таймера выключения (OFF).

Примечание: Во время работы в режиме охлаждения настройка температуры будет увеличиваться автоматически на 1 градус/в час в течение 2 часов (максимальное увеличение 2 градуса). Для работы в режиме обогрева настройка температуры будет уменьшаться.

17 РАБОТА В РЕЖИМЕ ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ, УСТАНАВЛИВАЕМОГО ПЕРЕД СНОМ

Для начала работы в режиме таймера выключения, устанавливаемого перед сном (таймера выключения)

Нажмите кнопку SLEEP : Для выбора 1, 3, 5 или 9 часов в качестве значения для работы в режиме таймера выключения (OFF).

18 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ Сначала выключите автоматический выключатель.

Переустановка Фильтра (Только для некоторых моделей)

Если загорается индикатор ФИЛЬТРА, необходимо произвести очистку фильтра. Чтобы выключить лампу, нажмите кнопку RESET на внутреннем блоке или кнопку FILTER на пульте ДУ.

Внутренний блок и пульт ДУ

- Когда потребуется, почистите внутренний блок и пульт ДУ влажной тканью.
- Не используйте бензин, разбавитель, полировальный порошок или химически обработанные средства для удаления пыли.

19 РЕЖИМ САМООЧИСТКИ (ТОЛЬКО В РЕЖИМАХ ОХЛАЖДЕНИЯ И СУШКИ)

Для предотвращения образования неприятного запаха, вызываемого влажностью внутри внутреннего блока

1. Если один раз нажать кнопку ⏻ в режиме "Охлаждение" или "Сушка", вентилятор будет продолжать работать в течение последующих 20 минут, а затем автоматически выключится. Это снизит влажность во внутреннем блоке.
2. Для немедленной остановки работы устройства, трижды нажмите на кнопку ⏻ в течение 30 секунд.

Примечание:

- Режим САМООЧИСТКИ является стандартной заводской настройкой.
- Чтобы отменить данную функцию, нажмите и удерживайте кнопку RESET внутреннего блока в течение 20 секунд.
  Режим САМООЧИСТКИ будет отменен (устройство издаст 5 звуковых сигналов, а индикатор OPERATION не будет мигать).
- Сделайте то же самое, чтобы вновь установить эту функцию (вы услышите 5 звуковых сигналов, а индикатор OPERATION будет мигать со скоростью 5 раз/в секунду в течение 5 секунд).
- РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОВТОРНОГО ПУСКА будет отменен при установке или отмене режима САМООЧИСТКИ. При необходимости установите его еще раз.

RU

20 ФУНКЦИИ И ИХ ИСПОЛНЕНИЕ

1. Функция трехминутной защиты: Для предотвращения запуска устройства в течение 3 минут при немедленном повторном пуске после работы или при установке выключателя питания в положение ON (включено).
2. Подготовка к нагреву: Прогрев устройства в течение 5 минут, прежде чем оно перейдет в режим нагревания.
3. Управление подачей теплого воздуха: Когда температура внутри помещения достигнет установленной температуры, скорость режима вентилирования автоматически снижается, и наружный блок перестает работать.
4. Автоматическое размораживание: Во время операции размораживания вентиляторы останавливаются.
5. Нагревательная способность: Тепло отбирается снаружи и отдается в помещение. При слишком низкой наружной температуре используйте вместе с кондиционером другое рекомендованное нагревательное оборудование.
6. Замечание относительно накапливающегося снега: Для наружного блока следует выбирать такое положение, в котором он не будет подвержен излишним скоплениям снега, листьев или другого мусора.
7. Во время работы блока возможен незначительный звук потрескивания. Это нормально, потому что причиной потрескивающего звука может быть расширение/сжатие пластика.

Примечание: Пункты со 2 по 6 относятся к модели для нагревания

Условия работы кондиционера

Режим \ Температура	Наружная температура	Комнатная температура
Нагревание	–10°C ~ 24°C	Ниже 27°C
Охлаждение	15°C ~ 43°C	21°C ~ 32°C
Сушка	15°C ~ 43°C	17°C ~ 32°C

21 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК (ОРИЕНТИРЫ)

Устройство не работает.	Чрезвычайно низкая эффективность охлаждения или нагревания.
• Выключатель питания находится в положении OFF (выключено). • Автоматический выключатель сработал и отключил подачу питания. • Прекращение подачи электропитания. • Установлен таймер включения (ON).	• Фильтры заблокированы из-за высокой степени загрязнения. • Температура установлена неправильно. • Открыты окна или двери. • Заблокированы отверстия для входа или выхода воздуха на наружном блоке. • Слишком низкая скорость режима вентилирования. • Установлен режим FAN или DRY.

22 ВЫБОР A-B НА ПУЛЬТЕ ДУ

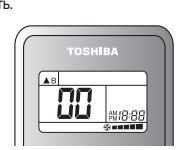
Чтобы обособить использование пульта ДУ для каждого внутреннего блока в случае, если 2 кондиционера воздуха близко установлены друг к другу

Установка параметра B на пульте ДУ

1. Нажмите кнопку RESET на внутреннем блоке, чтобы включить кондиционер воздуха.
2. Направьте пульт ДУ на внутренний блок.
3. Нажмите и удерживайте кнопку СНК ● на пульте ДУ кончиком карандаша. На дисплее отображается индикация "00".
4. Удерживая нажатой кнопку СНК ●, нажмите кнопку MODE. На дисплее появится значок "B", а индикация "00" исчезнет, и кондиционер воздуха выключится. Параметр "B" пульта ДУ внесен в память.

Примечание:

1. Повторите вышеуказанные шаги для переустановки пульта ДУ на "A".
2. Отображение настройки "A" пульта ДУ не предусмотрено.
3. Заводской стандартной настройкой пульта ДУ является положение "A".



MEMO

1110250175.indd 6 12/23/09 10:54:02 AM

MEMO

1110250175.indd 7 12/23/09 10:54:02 AM

TOSHIBA

1110250175.indd 8 12/23/09 10:54:02 AM